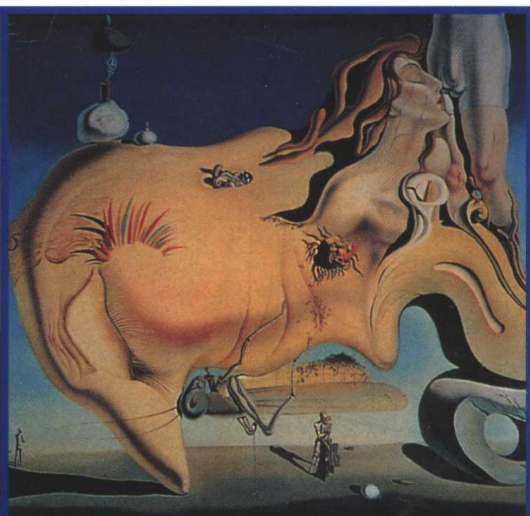
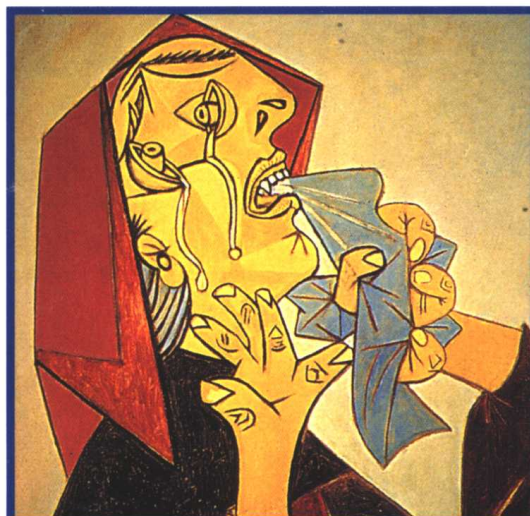


旅游 · 文化 · 历史 · 艺术 · 思考

西班牙美术之旅

VIAJANDO A TRAVÉS DEL ARTE ESPAÑOL

徐芬兰 著



旅游·文化·历史·艺术·思考

西班牙美术之旅

VIAJANDO A TRAVÉS DEL ARTE ESPAÑOL

徐芬兰 著



广西师范大学出版社

· 桂林 ·

本书经中国台北市艺术家出版社授权，
出版中文简体字版本。非经书面同意，
不得以任何形式任意复制、转载。

著作权合同登记图字：20 - 2002 - 089 号

图书在版编目(CIP)数据

西班牙美术之旅/徐芬兰著. - 桂林:广西师范大学出版社, 2003.4

(贝贝特艺术广场·艺术行旅书系)

ISBN 7 - 5633 - 3892 - 6

I . 西… II . 徐… III . 美术馆 - 简介 - 西班牙
IV . J - 28.551

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2003)第 014476 号

广西师范大学出版社出版发行

(桂林市育才路 15 号 邮政编码:541004)
(网址:www.bbtpress.com)

出版人:萧启明

全国新华书店经销

发行热线:010 - 64284815

深圳大公印刷有限公司印刷

(深圳市南山区内环路 8 号 邮政编码:518054)

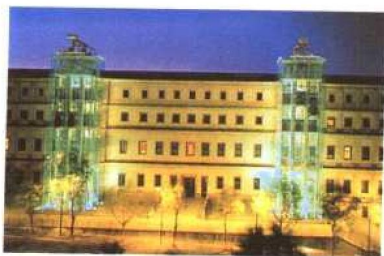
开本:880mm × 1 230mm 1/32

印张:12.375 字数:170 千字

2003 年 4 月第 1 版 2003 年 4 月第 1 次印刷

定价:49.80 元

如发现印装质量问题,影响阅读,请与印刷厂联系调换。



自序

这本网罗西班牙31家美术馆的导览书，花了将近四年(1998—2002)的时间才写成，包括上至西班牙最重要的国家馆——代表西班牙宫廷美术馆的普拉多美术馆，下到不为一般人所知晓的素描美术馆，林林总总，可说是包罗了所有西班牙比较具有可看性的美术馆。当然其中也有可能不是阁下喜欢的，但多多少少一定有读者喜欢的美术馆，精彩之处且由各位品评。

不过想到四年来撰写这本书的辛苦，实在是点滴滋味在心头。每一座美术馆我都亲自去采访，然后写稿、照相、做地图、打字等等。从策划开始，除了在馆方沟通上是一种新的经验，而由于求好心切，在照相技术上也花了许多心思。虽然书中有些相片是馆方提供的，但由于“它”的关系，我的照相技术也进步很大。而四年多来的采访撰稿，更使我的电脑打字快得连自己都有点惊讶。

本书中有一些鲜为人知的西班牙美术馆，例如素描馆、戈雅版画美术馆、巴利亚多利德国家雕塑馆、马拉加毕加索美术馆及昆卡西班牙人当代抽象绘画美术馆等，都是值得一看的好馆。所以我不惜跋山涉水地收取资料，只想让读者能一探究竟。也有一些可能因馆方资讯不够详细，我未能满足各方面的需求，希望读者能体谅。

在此我要感谢艺术家杂志社的栽培，给我机会锻炼，不只让我几乎成为摄影高手，也让我锻炼成电脑打字高手，个中滋味只有我知道，别人是无法体会的。同时，通过艺术家杂志社的关系，我取得了西班牙新闻局正式给的国家记者证，在采访各家美术馆馆长时才得以顺利完成任务，并听到他们亲口说明对掌管美术馆的看法，这些都是难得的宝贵的收获，“馆长专访”也就构成了本书的另一特色。所以这本书是我希望能向艺术家杂志社“致敬”的书。

西班牙是适合旅游的胜地，尤其对喜爱艺术的朋友来说，到西班牙旅游一定不能错过到各地美术馆参观。《西班牙美术之旅》这本书，是我以在当地的观察，深入西班牙美术馆文化层面的一本导览专书。

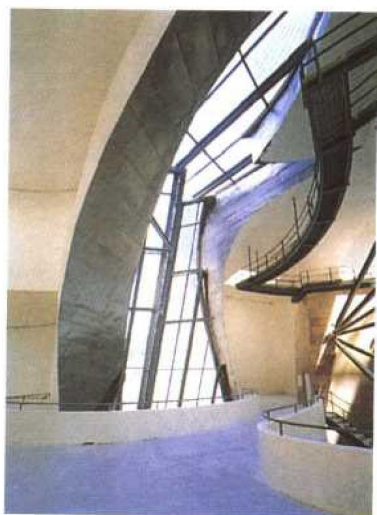
它的呈现，希望读者喜欢；它的出版，也要谢谢西班牙政府给予的协助。

徐芬兰

2002年3月

感谢单位

Museo Nacional del Prado
Museo Nacional Centro de Arte Reina Sofia
Museo Thyssen—Bornemisza
Museo de la Real Academia de Bellas Artes de San Fernando
Palacio Real
Museo Sorolla
Museo Picasso de Barcelona
Fundació Joan Miró
Museo de Arte Contemporaneo de Barcelona
Museo Nacional de Arte de Catalunya
Museo de la Fundación “La Caixa” Barcelona
Museo de la Fundación Antoni Tàpies
Museo Cerámica y Arte Decoración de Barcelona
Teatro Museo Dalí
Museu Del Joguet de Catalunya
Museu de Zaragoza
La Fundación—Museo Pablo Serrano
Casa Museo de Goya
Museo de Dibujo en Castillo de Larres
Museo de Arte Contemporaneo Abstracto Español
Casa—Museo de El Greco
Museo Art Nouveau y Art Deco
Museo Nacional de Escultura
Museo de la Fundació Pilarí Joan Miró a Mallorca
El instituto Valenciano de Arte Moderno IVAM de Valencia
Museo del Calzado en Elda
Museo de Bellas Artes de Bilbao
Museo Guggenheim de Bilbao
Museo de Navarra
Museo de Bellas Artes de Sevilla
Museo Picasso Málaga



目 录

马德里自治区

马德里省 / 马德里市

普拉多美术馆



1

Museo Nacional del Prado

索菲亚国家当代美术馆

2

Museo Nacional Centro de Arte Reina Sofia

蒂森美术馆

26

Museo Thyssen-Bornemisza

圣·费尔南多皇家美术学院美术馆

38

Museo de la Real Academia de Bellas Artes de San

Fernando

马德里皇宫

57

Palacio Real

索罗利亚美术馆

74

Museo Sorolla

加泰隆尼亚自治区

巴塞罗那省 / 巴塞罗那市

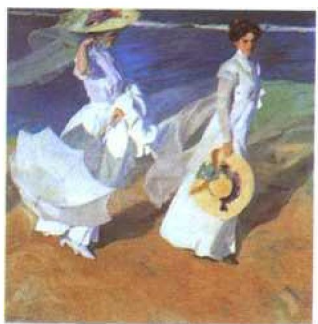
毕加索美术馆



94

95

Museo Picasso del Barcelona	
巴塞罗那市米罗美术馆	105
Fundació Joan Miró	
巴塞罗那当代美术馆	115
Museo de Arte Contemporaneo de Barcelona	
加泰隆尼亚国家美术馆	125
Museo Nacional de Arte de Catalunya	
巴塞罗那合作金库基金会美术馆	139
Museo de la Fundació “La Caixa” Barcelona	
塔皮埃斯美术馆	146
Museo de la Fundación Antoni Tàpies	
巴塞罗那装饰艺术馆与陶瓷馆	160
Museo Cerámica y Arte Decoracion de Barcelona	
赫罗纳省 / 菲格拉斯市	
达利剧院美术馆	174
Teatro Museo Dalí	
加泰隆尼亚玩具博物馆	190
Museu del Joguet de Catalunya	
阿拉贡自治区	
萨拉戈萨省 / 萨拉戈萨市	
萨拉戈萨博物馆	201
Museo de Zaragoza	
保罗·塞拉诺美术馆	212
La Fundación-Museo Pablo Serrano	
萨拉戈萨省 / 福德杜多斯镇	
戈雅之家及版画美术馆	222
Casa Museo de Goya	
韦斯卡省 / 勒雷镇	



勒雷素描美术馆

233

Museo de Dibujo en Castillo de Larres

卡斯蒂利亚—拉曼查自治区

昆卡省 / 昆卡市

240

昆卡西班牙人当代抽象美术馆

241

Museo de Arte Contemporaneo Abstracto Español

托莱多省 / 托莱多市

格列柯之家美术馆

252

Casa-Museo de El Greco

卡斯蒂利亚—莱昂自治区

258

萨拉曼卡省 / 萨拉曼卡市

新艺术与装饰艺术美术馆

259

Museo Art Nouveau y Art Deco

巴利亚多利德省 / 巴利亚多利德市

巴利亚多利德国家雕塑馆

271

Museo Nacional de Escultura

巴利阿里群岛自治区

帕尔马马略卡岛

284

米罗与皮拉尔在帕尔马美术馆

285

Museo de la Fundació Pilar i Joan Miró a Mallocca

巴伦西亚自治区

303

巴伦西亚省 / 巴伦西亚市

巴伦西亚 IVAM 当代美术馆

304

El instituto Valenciano de Arte Moderno IVAM de
Valencia



阿利坎特省 / 艾尔达镇

艾尔达鞋子博物馆

313

Museo del Calzado en Elda

巴斯克国自治区

326

毕尔巴鄂省 / 毕尔巴鄂市

毕尔巴鄂美术馆

327

Museo de Bellas Artes de Bilbao

毕尔巴鄂古根汉美术馆

337

Museo Guggenheim de Bilbao

纳瓦纳德福拉自治区

纳瓦拉省 / 潘普洛纳市

纳瓦拉美术馆

347

Museo de Navarra

348

安达卢西亚自治区

塞维利亚省 / 塞维利亚市

塞维利亚美术馆

359

Museo de Bellas Artes de Sevilla

马拉加省 / 马拉加市

马拉加毕加索美术馆(预计2003年10月开馆)

360

Museo Picasso Málaga

366

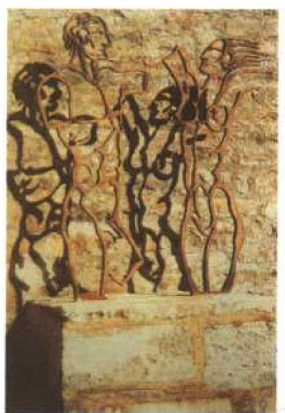
实用资讯

370

Information

371

图版目录



马德里自治区

普拉多美术馆

索菲亚国家当代美术馆

蒂森美术馆

圣·费尔南多皇家美术学院美术馆

馬德里皇宮

索罗利亚美术馆



普拉多美术馆

Museo Nacional del Prado

比亚努内瓦馆 (Villanueva)

地址 Paseo del Prado s/n 28014 Madrid

电话 34-91-3302800

传真 34-91-3302857

时间 周二—周六 9:00—19:00。周日、假日、12月24日、12月31日 9:00—14:00。周一、1月1日、5月1日及12月25日休馆。

雷汀洛馆 (Retiro)

地址 Alfonso XII, 28 28014 Madrid

电话 34-91-4200568

传真 34-91-4292930

交通 地铁：1号(Atocha站)、12号(Banco España站)。公车：9、10、27、14、19、34、37、45。机场：有公车直达哥伦布广场，再转27号公车即可抵达。

门票 个人或团体均500西币。半票：学生及有国际青年证，教育文化团体。免费：65岁以上退休人员，18岁以下，美术馆会员，教育文化义工，失业者；周六下午14:30—19:00，周日9:00—14:00，5月18日(博物馆节)、10月12日(国庆日)、12月6日(行宪纪念日)。特惠价：订“艺术散步区”联票9欧元。订一年票价24.05欧元。

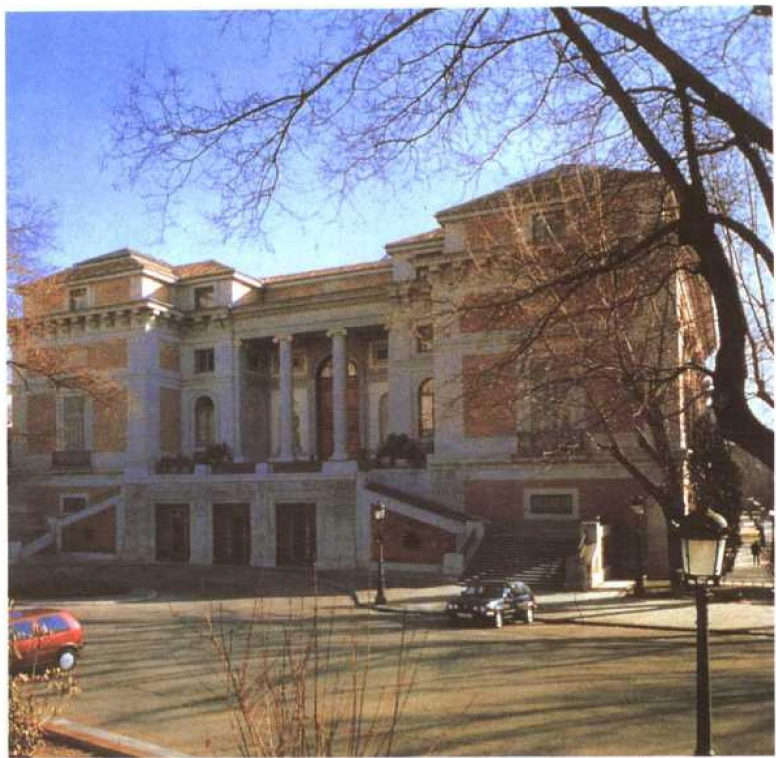
网址 <http://museoprado.mcu.es>

一座原本不太受国王喜爱与重视的美术馆普拉多美术馆，如今已成为世界十大名馆之一。1819年11月19日正式对外开放，从此在不断变迁下与马德里结下了不解之缘。

对于任何一位热爱绘画的人而言，或是甚至对于任何一位中产阶级来说，普拉多在他们的心目中已是一个非常熟悉的名字，也是一个令人神往的地方。毫无疑问，因为在那道新古典墙内藏有大量且丰富的历史。但在四五十年之前，一般人都认为它的典藏品只不过是一些类似相片与海报的作品而已，可是今日的普拉多美术馆却如一种神奇特殊的香气令西班牙人展开笑颜。普拉多改变了，它企图寻找一种与观赏者更亲切、更直接的艺术语言，现代化了的整体建筑物给人明亮的感觉，现在，它正在扩建它的设备与展室。

不过，最重要的是，近年来参观人潮暴涨，几乎可说是随时随地都挤满了观赏者。也许就是在这种风潮下，许多人去参观普拉多只是为了要说一句“我曾去过普拉多！”这句代表高等文化身份的骄傲的话吧？

虽然它也曾被批评为老旧、吵闹、没有用，但却因其典藏品自身的

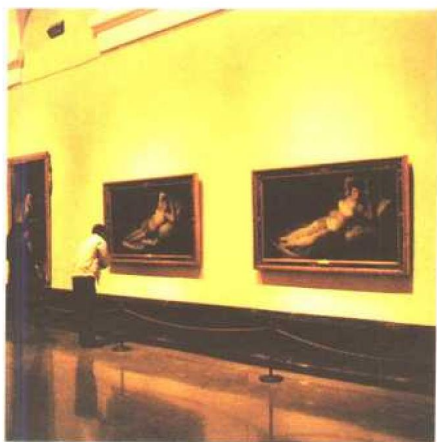


普拉多美术馆左方入口处(戈雅门)

魅力，提升了它在今日艺术界的地位。不过，无论它怎么历经时间的转换，普拉多一直是一座有深度的美术馆。也许您会在布斯哥(Bosco)或委拉斯开兹的画笔下发现新美学观，直接触发您跃动的心情；或许您只不过是戈雅(Goya)彩笔或鲁本斯“奔放”心情的“过路客”。但无论如何，普拉多在那里，它是一座外表极美的玫瑰墙；它里面展现出“欧洲最杰出的美术史”；它是替西班牙写下了骄傲一页的美术馆。

建筑物

目前普拉多由两座馆组成：一座是一般人熟知的普拉多(比亚努内瓦馆 Villanueva)，另一座是古雷汀洛馆(Retiro 静宫)——一座在17世纪为菲利普四世盖的静室。公元2000年由名建筑师拉斐尔·莫内欧(Rafael Moneo)负责扩为5个馆，分别为：1.主馆比亚努内瓦馆，为常年展展馆。



戈雅专室：左方是戈雅的名作《穿衣的玛哈》与《裸体的玛哈》

2. 阿德阿沙馆(Aldeasa)，主要为办公用地。3. 新馆(Edificio nuevo)，作为时段展览馆、修复室、视听室。4. 雷汀洛馆和卡索馆(Casón)将联合成新雷汀洛卡索馆(Casón del Buen Retiro)，专门展19世纪的绘画。5. 古

皇室展厅(Antigua Sala)，展出17世纪的绘画。

1. 比亚努内瓦馆：面积39 823平方米，占地28 677平方米，展区14 000平方米。共藏有3 719件作品。建筑物于1785年由建筑师约翰·德·比亚努内瓦(Joan de Villanueva)所盖。查理三世时曾做自然历史博物馆暨科学研究与都市规划发展室。19世纪收为国有，与当时另一座在外省的国家美术馆(Trinidad)合并，改掉“皇家”二字，取名为普拉多国家美术馆。



戈雅 穿衣的玛哈 油画 95cm × 190cm

戈雅 裸体的玛哈 油画 97cm × 190cm



它内部格局柔顺、典雅，外表由优美的红砖及纯朴的白柱组成，具有一种非常传统及古典的马德里风味，长久以来庄严玉立地挺立在普拉多大道上。不过当初在盖此馆时并没有注意到展室的条件，只考虑到其外表美不美及传统规格，所以长久以来留给建筑师要扩建时会伤脑筋的问题：展室暗淡、走廊无光、格局稍紊乱。

普拉多美术馆决心改良



12号展室(西班牙学院派、巴洛克): 委拉斯开兹 酒鬼 油画 165cm × 225cm 1628

格局,在1996年9月特别举行一个国际建筑设计比赛,顺便扩大普拉多展室范围。1998年6月拉斐尔·莫内欧脱颖而出,同年11月10日开始动工,1999年6月完成改建戈雅与委拉斯开兹专室的屋顶部分。



32号戈雅专室

其展区第一层展出中世纪至16世纪的作品,南边有雕塑专室。楼上是17世纪到18世纪欧洲绘画展区,其北端与右端展室皆属于戈雅专室。

2. 古雷汀洛馆:目前属于美术馆另一展区,专展19世纪至20世纪初的艺术作品。和卡索馆相连,目前正将二馆结合扩大改为新雷汀洛馆,专展19世纪绘画作品,占地将成为6992平方米,有用之地3969平方米,展区2124平方米。目前卡索馆藏有797件19世纪作品,但尚未开放。

3. 皇室展厅(Antigua Salón de Reinos):它位于雷汀洛馆附近,藏有重要的作品,如委拉斯开兹的杰作与17世纪宫廷肖像作品及一些皇室第一次典藏的作品。

建馆缘起

普拉多的历史悠久,可追溯至查理三世时,大臣梅格斯(Mengs)建议盖一座属于皇家的美术馆,但不了了之。查理四世时,其大臣乌尔基厚(Urquijo)和戈多伊(Godoy)又再提及盖一座皇家美术馆。而一位曾见过拿破仑皇帝统治下的罗浮宫的人——何塞·博纳巴尔德(José Bonaparte)就曾筹划过一座皇室美术馆,命为何塞飞诺美术馆——一座拥有各派各地艺术作品的综合美术馆。但是这座“理想”的美术馆并没有真正成立过,只在纸上作业而已,不过却为现在的普拉多美术馆铺下了建馆之路。

至费迪南德七世时,皇家美术馆终于成立了,时为1819年11月19日。然而成立时并没有举行特别的开幕典礼。那一年的图录由馆长路易斯·爱乌塞毕(Luis Eusebi)撰写,集中了311幅作品,他们都是西班牙画家(包括一些当时还活着的画家,如戈雅)所作。这种国家主义指引了普拉多第一期的典藏观念。起初它只是一座为展示皇室典藏品而设的美术馆,之后才慢慢地购进、纳入其他美术馆的捐赠品或典藏品。据1821年普拉多图录记载,馆藏品已达到521件了。

第一阶段的美术馆完全与宫廷息息相关,它的运作皆依宫廷的指示,连馆长也都是由一些王宫贵族担任,如侯爵阿利沙(Ariza)、伯爵伊哈尔(Illajar)及宫廷画家比森特·洛佩斯(Vicente López)何塞·德·马德拉索(Josede Madrazo)等。

后来由于国王对此馆典藏品愈来愈有兴趣,美术馆开始加强购进一些重要的作品,也慢慢加入其他馆的捐赠品(如Escorial大教堂的作品)来丰富



普拉多美术馆地图

馆藏品。到1827年4月5日又由于伯爵伊哈尔及爱乌塞毕的苦心经营,不但收回了查理三世的私人展厅作品,还购进了提香、鲁本斯和丢勒(Dürero)等的重要作品,至1828年典藏品已达755件。

1833年费迪南德七世逝世,美术馆因此而成为被其家属瓜分的“蛋糕”。幸好有一位聪明能干的馆长伯爵伊哈尔的整合,防止了伊莉莎白二世与费迪南德公主瓜分父亲的财产。在此期间普拉多还持续买进一些名作,并装潢了建筑物,又开设北门展厅,使其规模已如同今日的美术馆。

1836年至1838年,此馆头一次成立理事团,由馆长伊哈尔及宫廷画家陆佩斯召集。此机构的成立是为了拥有完全自我的主控策划、经营美术馆的权力。所以从1838年开始,普拉多(皇家美术馆)步上平民化的轨道了。

1860年馆长德·马德拉索与里贝拉(Juan Vicente Ribera)引进了一些极美妙的作品,如戈雅的素描。但不幸的是,在马德拉索担任馆长期间,因国家经济问题及伊莉莎白二世对收藏不感兴趣,此馆在收购方面稍显无力,走进了黑暗时期;再加上1868年9月又发生改革运动,真是“屋漏偏逢连夜雨”,美术馆受到极大的震撼:政府换掉了马德拉索,命画家希斯韦特(Gisbert)当馆长,并改掉了皇家名号,使美术馆国有化。同时因为此馆位于普拉多大道上,所以被定名为“普拉多国家美术馆”。不久,在1870、1872年又将西班牙外省一座国家美术馆(Trinidad)纳入普拉多,从此普拉多成为真正的平民美术馆。

说到混合的这两座美术馆,其典藏品的特色完全不一样:在皇家美术馆方面都是皇家典藏的作品,如大量的意大利、佛兰德斯、法国等作品;在国家美术馆方面几乎都是与宗教有关的作品,且大部分属于马德里或卡斯蒂利亚画家的作品。种种的在合并过程中的“无巧不成书”,将普拉多当初难以执行的“综合馆”美梦实现了。所以将Trinidad融入普拉多真是改革中惟一一件“喜事”,可说是因祸得福。当然啦,结合之后的比亚努内瓦馆容不下这么多作品,因此又重新改整了美术馆。



雕塑专室 C Museo Nacional del Prado

1894年整修北面外观,除去了路堤,放了一些雕塑作品,盖了新的展室,装潢内部,又纳入一些大师的优美作品,如由贵族爱米勒(Emile)捐赠的戈雅黑色时期之作及200幅由

伯爵巴斯德兰(Pastrana)赠送的作品,其中包括鲁本斯大作。

1898年至1901年期间,虽然普拉多因两位馆长的相继去世而失去活力,但还是持续收到外来的转让及捐赠品,其中最重要的作品是一幅戈雅的《欧苏纳伯爵全家福》。

至20世纪美术馆即由另一位名画家比野加斯(José Villegas)担任馆长,执行策划展览活动,将美术馆重新带动起来。1912年再成立理事团,原本希望因此能直接改变美术馆,但又不幸的是,这个理事团的理想——使美术馆现代化,重新整顿它的运作目标、扩建此馆、策划展览、演讲、讨论会等又变成一种空想,只执行了1914年至1920年期间此馆扩建案而已。不过在这些年之间,也有一些重要的作品引入,如1915年波希(Bosch Pablo)之作及德尔菲(Delfin)宝藏。



德尔斯 莱奥波尔多画室 油画 106cm × 129cm
17世纪佛兰德斯学院派

1922年德朗兰(Fernandez Duran)捐出100幅油画(其中5幅戈雅的作品)及3000张素描。1931年共和国来临,美术馆再一次面临改革命运,政府又撤换掉了索杜马优(Sotomayor)馆长之职,改由一位当时有名的作家德·阿亚拉(Ramón Pérez de Ayala)担任,可是他还没坐热就